



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA FINANCE

petletna  
**5** obveznica **RS41**  
**Republike Slovenije**

## **1. Prospekt za javno ponudbo novoizdanih obveznic Republike Slovenije RS41**

## **2. Izdajatelj obveznic**

Izdajatelj obveznic je Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Župančičeva ulica 3, Ljubljana

## **3. Opis vrednostnega papirja**

- tip vrednostnega papirja: obveznica na ime, izdana kot nematerializiran vrednostni papir;
- dospetje vrednostnega papirja: 17. junij 2007;
- obrestna mera: spremenljiva obrestna mera, enaka vsoti vsakokrat veljavne temeljne obrestne mere in 3,9 odstotnih točk (TOM+ 3,9 %) letno; glavnic obveznice se izplača v enkratnem znesku v nominalni vrednosti dne 17. junija 2007 oz. v delni nominalni vrednosti z enim ali več predčasnimi odplačili v skladu s točko 1.1.4. prospekta, obresti pa se plačujejo enkrat letno za nazaj in se obračunavajo na konformni način;
- način izplačila: obresti se plačujejo letno;
- obdobje izplačila: terjatve iz obveznic niso zavarovane in za njihovo izpolnitev odgovarja imetnikom obveznic izključno Republika Slovenija kot dolžnik;
- zavarovanje terjatev: razen terjatev do Republike Slovenije iz naslova plačil glavnice in obresti obveznica ne daje imetniku nobene druge pravice iz vrednostnega papirja. Izdajatelj ima od 17. junija 2005 dalje pravico do odpoklica glavnice obveznic (delne ali celotne) pred dospelostjo v skladu s pogoji iz točke 1.1.4. prospekta.
- druge pravice iz vrednostnega papirja:

## **4. Skupna nominalna vrednost celotne izdaje**

Skupna nominalna vrednost celotne izdaje, ki jo lahko sestavlja več zaporednih izdaj, znaša 12.000.000.000,00 SIT. Ne glede na čas izdaje so pravice vseh zaporednih izdaj obveznice RS41 enake. Republika Slovenija si pridržuje pravico izdati obveznice v nižji ali višji skupni nominalni vrednosti celotne izdaje od predvidene. V primeru, da bo skupna nominalna vrednost celotne izdaje različna od 12.000.000.000,00 SIT, bo skupna nominalna vrednost celotne izdaje navedena v dodatku k temu prospektu.

## **5. Apoenska struktura**

Obveznice se izdajo v apoenih po 10.000,00 SIT, katerih dokončno število je odvisno od dokončne skupne nominalne vrednosti celotne izdaje.

## **6. Prodajna cena**

Obveznice Republike Slovenije se zaradi načina avkcije ne prodajajo po enotni prodajni ceni. Prodajna cena obveznic je različna glede na cene posameznih sprejetih ponudb.

## **7. Izvedba postopka javne ponudbe**

V skladu s prvim odstavkom 25. člena Zakona o trgu vrednostnih papirjev (ZTVP-1, Uradni list RS, št. 56/1999) se za javno ponudbo obveznic Republike Slovenije ne uporabljajo določbe o postopku javne ponudbe. Ministrstvo za finance prodaja obveznice preko avkcij na katerih lahko neposredno sodelujejo slovenske banke in nekateri drugi udeleženci. Ostale pravne in fizične osebe lahko sodelujejo na avkcijah posredno preko bank, ki imajo dovoljenje za opravljanje tovrstnih poslov.

## **8. Borzno posredniške družbe, ki sodelujejo pri izvedbi javne ponudbe**

Za Republiko Slovenijo ne opravlja storitev izvedbe javne ponudbe obveznic nobena borzno posredniška družba.

# POGLAVJE 1: PODATKI O OBVEZNICAH REPUBLIKE SLOVENIJE RS41

## 1.1. Podatki o obveznicah

### 1.1.1. Opis vrednostnega papirja

- **TIP VREDNOSTNEGA PAPIRJA:**

obveznica na ime, izdana kot nematerializiran vrednostni papir;

- **DATUM DOSPETJA ZADNJEGA IZPLAČILA IZ VREDNOSTNEGA PAPIRJA:**

17. junij 2007, oziroma v primeru, če ta dan ni delovni dan, prvi naslednji delovni dan;

- **OBRESTNA MERA IN NAČIN IZRAČUNA OBRESTI:**

**Obrestna mera** za obresti je spremenljiva in je enaka vsoti vsakokrat veljavne temeljne obrestne mere in 3,9 odstotnih točk (TOM + 3,9 %) letno. Obrestna mera v obdobju za katerega se računajo obresti se izračuna z uporabo naslednje formule:

$$i = \left[ \left( \left( \sqrt[D_1]{1 + TOM_1 + 3,9\%} \right)^{d_1} \times \left( \sqrt[D_2]{1 + TOM_2 + 3,9\%} \right)^{d_2} \times \dots \times \left( \sqrt[D_n]{1 + TOM_n + 3,9\%} \right)^{d_n} \right) - 1 \right] \times 100$$

pri čemer je:

$i$  obrestna mera v obdobju, za katerega se računajo obresti, izražena v % in zaokrožena na dve decimalni mesti;

$D$  število dni v letu;

$TOM_1 \dots TOM_n$  (letna) temeljna obrestna mera, veljavna v posameznem (pod)obdobju znotraj obrestnega obdobja, za katerega se računajo obresti;

$d_1 \dots d_n$  število dni v posameznem (pod)obdobju, znotraj obrestnega obdobja, za katerega se računajo obresti, v katerem velja posamezna višina TOM;

$\left( \sqrt[D_n]{1 + TOM_n + 3,9\%} \right)^{d_n}$  obrestovalni faktor v posameznem (pod)obdobju, ki se vselej zaokroži na 8 decimalnih mest.

**Obresti od obveznic** se obračunajo po naslednji formuli:

$$I = G * i$$

pri čemer je:

$G$  neodplačana glavnica

$i$  obrestna mera v obdobju

Obresti se obračunajo od glavnice obveznice na *dan dospelosti plačila obresti*, na konformni način, upoštevaje dejansko število dni v obrestovalnem obdobju in dejansko število dni v letu, za obrestovalno obdobje, ki se začne:

(i) v primeru, da gre za prvo plačilo obresti, dne 17. junija 2002;

(ii) v vseh ostalih primerih na zadnji prejšnji dan dospelosti plačila obresti, konča pa se na dan dospelosti plačila obresti (vendar pa dneva dospelosti plačila obresti ne vključuje).

**Dan dospelosti plačila obresti** v tem prospektu pomeni vsak 17. junij po 17. juniju 2002 do vključno dneva končne dospelosti obveznice, oziroma v primeru, če kateri od takšnih dni ni *delovni dan*, prvi naslednji *delovni dan*.

**Delovni dan** v tem prospektu pomeni dan, na katerega je v Republiki Sloveniji mogoče izvrševati plačila v domačem denarju v običajnem delovnem času in ni sobota, nedelja, državni praznik ali drug dan, ki je v skladu z veljavnimi predpisi, dela prost dan.

### **Nemožnost ugotovitve TOM**

Če 7 delovnih dni pred dnevom dospelosti plačila obresti zaradi pomanjkanja podatkov, spremembe predpisov ali iz drugih razlogov ni mogoče ugotoviti višine temeljne obrestne mere za posamezno obdobje, se šteje, da je temeljna obrestna mera v takšnem obdobju enaka kot temeljna obrestna mera v zadnjem obdobju pred takšnim obdobjem, za katerega je temeljno obrestno mero še mogoče ugotoviti.

Če Republika Slovenija pri plačilu obresti od obveznic upošteva temeljno obrestno mero, določeno v skladu s prejšnjim odstavkom, se šteje, da je takšna obveznost pravilno izpolnjena, čeprav nemožnost ugotovitve temeljne obrestne mere kasneje preneha.

- **NAČIN IZPLAČILA:**

sprotno izplačevanje obresti, izplačilo glavnice v enkratnem znesku v nominalni vrednosti na datum dospetja, oz. z enim ali več predčasnimi odplačili v skladu s pogoji iz točke 1.1.4.;

- **OBDOBJE IZPLAČILA:**

obresti se izplačujejo enkrat letno.

### **1.1.2. Velikost izdaje obveznic**

- **SKUPNA NOMINALNA VREDNOST CELOTNE IZDAJE:**

Skupna nominalna vrednost celotne izdaje, ki jo lahko sestavlja več zaporednih izdaj, znaša 12.000.000.000,00 SIT. Ne glede na čas izdaje so pravice vseh zaporednih izdaj obveznice RS41 enake. Republika Slovenija si pridržuje pravico izdati obveznice v nižji ali višji skupni nominalni vrednosti celotne izdaje od predvidene. V primeru, da bo skupna nominalna vrednost celotne izdaje različna od 12.000.000.000,00 SIT, bo skupna nominalna vrednost celotne izdaje navedena v dodatku k temu prospektu.

- **APOENSKA STRUKTURA:**

Obveznice se izdajo v apoenih po 10.000,00 SIT, katerih dokončno število je odvisno od dokončne skupne nominalne vrednosti celotne izdaje.

### **1.1.3. Status obveznosti iz obveznic**

Terjatve iz obveznice niso zavarovane in za njihovo izpolnitev odgovarja imetnikom obveznic izključno Republika Slovenija kot dolžnik.

### **1.1.4. Druge pravice iz obveznic**

Razen terjatev do Republike Slovenije iz naslova plačil glavnice in obresti obveznica ne daje imetniku nobene druge pravice. Obveznice ne vsebujejo določila, ki bi imetniku dajalo pravico do predčasnega unovčenja svoje terjatve.

Izdajatelj ima pravico, da od 17. junija 2005 dalje, na dan, določen v obvestilu iz naslednjega odstavka te točke (v nadaljevanju: dan predčasnega odplačila), predčasno odplača glavnico obveznice, delno ali v celoti (v nadaljevanju: predčasno odplačilo).

Izdajatelj obvesti imetnike obveznic o predčasnem odplačilu tako, da v dnevnem časopisu, ki se prodaja po celotnem območju Republike Slovenije, najkasneje 30 dni pred dnevom predčasnega odplačila, objavi obvestilo o predčasnem odplačilu obveznice RS41, v katerem navede: obseg, v katerem bo glavnica predčasno odplačana in datum predčasnega odplačila.

Če izdajatelj glavnico obveznice predčasno odplača delno, se na dan predčasnega odplačila znesek glavnice vsakega od apoenov celotne izdaje zniža sorazmerno in sicer za tolikšen del, kolikor predstavlja del glavnice obveznice, ki je predčasno odplačana v razmerju do celotne neodplačane glavnice obveznice na dan predčasnega odplačila.

Če dan predčasnega odplačila ni enak dnevu dospelosti plačila obresti, izdajatelj na dan predčasnega odplačila imetniku izplača obresti, obračunane za obdobje, ki se začne na zadnji prejšnji dan dospelosti plačila obresti, konča pa se na dan predčasnega odplačila (vendar dneva predčasnega odplačila ne vključuje).

#### **1.1.5. Zaveze in omejitve v zvezi z izdajo obveznic**

Obveznice ne vsebujejo nobenih zavez in omejitev v zvezi z izdajo obveznic.

#### **1.1.6. Izdaja obveznic**

- Obveznice se izdajo na podlagi sprejetega programa financiranja državnega proračuna Republike Slovenije za leto 2002.
- Namen uporabe z javno ponudbo zbranih sredstev je financiranje proračuna Republike Slovenije in/ali potreb upravljanja z državnim dolgom.
- Razmerja med izdajateljem in imetniki ureja pravo Republike Slovenije. Za spore iz omenjenih razmerij so pristojna sodišča splošne pristojnosti.

#### **1.1.7. Prenos obveznic**

- **NAČIN IN ČAS IZDAJE OBVEZNIC:**  
Obveznice se izdajo v eni ali večih zaporednih izdajah kot nematerializiran vrednostni papir z vpisom v centralni register pri KDD-Centralni klirinško depotni družbi d.d. Ljubljana (v nadaljevanju KDD). Ne glede na čas izdaje so pravice iz vseh zaporednih izdaj obveznic RS41 enake.
- **NAČIN NADALJNIH PRENOSOV OBVEZNIC:**  
Obveznice se lahko prenašajo v skladu z veljavnimi predpisi in pravili KDD.
- **OMEJITVE PRENOSLJIVOSTI:**  
Obveznice so ves čas od izdaje do dveh delovnih dni pred dnevom, ko dospe v izplačilo glavnica obveznic, prosto prenosljive, kot vrednostni papirji, ki so bili javno ponujeni. Zato bo Republika Slovenija ob vsakem času štela za zakonitega imetnika obveznice osebo, ki bo kot zakoniti imetnik obveznice vpisana v centralnem registru, razen ob dospelosti obveznice, ko bo za zakonitega imetnika na dan dospelosti glavnice obveznice štela osebo, ki bo kot zakoniti imetnik obveznice vpisana v centralnem registru na dan, ki je dva delovna dneva pred dnevom dospelosti glavnice obveznice. V primeru predčasnega odplačila v skladu s točko 1.1.4. bo Republika Slovenija štela za zakonitega imetnika obveznice osebo, ki bo kot zakoniti imetnik obveznice vpisana v centralnem registru na dan, ki je dva delovna dneva pred dnevom predčasnega odplačila.

#### **1.1.8. Izpolnjevanje obveznosti iz obveznic**

- **AMORTIZACIJSKI NAČRT ZA POSAMEZEN APOEN:**  
apoen 10.000,00 SIT:

	DATUM	ZNESEK IZPLAČILA
<b>ODPLAČILO GLAVNICE</b>	<b>17. junij 2007</b>	<b>10.000,00 SIT</b>

- **VALUTA IZPLAČILA:**  
SIT

- **NAČIN IZPLAČILA:**

Republika Slovenija bo imetniku obveznice v apoenu 10.000,00 SIT izplačala znesek glavnice v višini 10.000,00 SIT dne 17. junija 2007, oziroma na dan predčasnega odplačila iz točke 1.1.4., oziroma v primeru, če takšen dan ni delovni dan, prvega naslednjega delovnega dne.

Upravičenec do plačila glavnice je oseba, ki je zakoniti imetnik obveznice na dan, ki je dva delovna dneva pred dnevom dospelosti takšnega plačila.

Obresti od obveznic se plačujejo enkrat letno za nazaj in dospejo v izplačilo na vsak dan dospelosti plačila obresti, oz. v primeru predčasnega odplačila na dan določen v skladu s točko 1.1.4.

Upravičenec do plačila obresti od obveznic je oseba, ki je zakoniti imetnik obveznice na dan, ki je dva delovna dneva pred dnevom dospelosti plačila obresti, oz. v primeru predčasnega odplačila, oseba, ki je zakoniti imetnik obveznice na dan, ki je 2 delovna dneva pred dnevom predčasnega odplačila.

Ker so obveznice izdane kot nematerializirani vrednostni papirji, vpisani v centralni register pri KDD, mora vsak imetnik obveznice zagotoviti, da bodo v centralnem registru pri KDD izdajatelju ob vsakem času na voljo podatki o računu, na katerega se izvrši plačilo zapadle glavnice in obresti iz obveznice, davčni številki in drugi podatki, ki so v skladu s predpisi potrebni za izvršitev plačila.

Če plačila iz prejšnjega odstavka ni mogoče izvršiti, ker oseba, upravičena do takšnega plačila, ni posredovala potrebnih podatkov na način iz prejšnjega odstavka, lahko takšna oseba zahteva plačilo s pisno vlogo, naslovljeno na Ministrstvo za Finance, Sektor za upravljanje z javnim dolgom.

Če ministrstvo, pristojno za finance, ugotovi, da je oseba, ki je vložila zahtevo iz prejšnjega odstavka, upravičena do plačila, ki ga zahteva, izplača takšni osebi celoten znesek, ki bi ji pripadal na dan dospelosti posamičnega izplačila obresti ali glavnice, znižan za 5%, če gre za plačilo obresti oziroma za 1%, če gre za plačilo glavnice obveznice (kot pavšalno nadomestilo za stroške obdelave vloge in stroške plačilnega prometa) vendar ne več kot za 20.000,00 SIT.

- **ZASTARANJE OBVEZNOSTI IZ OBVEZNIC:**

V skladu s 346. oziroma 347. členom obligacijskega zakonika zastarajo pravice zahtevati izpolnitev obveznosti plačila glavnice obveznic v petih letih od dospelosti oz. predčasnega odplačila, obveznosti izplačila obresti pa v treh letih od dospelosti oz. predčasnega odplačila.

### **1.1.9. Trgovanje z obveznicami**

- **PREDVIDENO MESTO TRGOVANJA Z OBVEZNICAMI:**

Republika Slovenija bo predlagala uvrstitev obveznic v borzno kotacijo Ljubljanske borze d.d..

### **1.1.10. Obdavčitev**

- **OBDAVČITEV PROMETA:**

V skladu z zakonom o davku na dodano vrednost je po 4 d. točki 27. člena promet z obveznicami oproščen plačila DDV, kar pa se ne nanaša na druge storitve v zvezi z vrednostnimi papirji.

Fizična oseba, ki pridobi obveznico z dedovanjem, na podlagi pogodbe o dosmrtnem preživljanju ali na podlagi darilne pogodbe, je pod pogoji, določenimi v 3. do 12. členu zakona o davkih občanov, zavezanec za plačilo davka na dediščine in darila.

- **OBDAVČITEV DONOSOV**

Fizična oseba, ki na območju Republike Slovenije doseže dobiček iz kapitala s prodajo obveznice, je v skladu z zakonom o dohodnini lahko zavezanec za plačilo davka od dobička iz kapitala, če izvrši prodajo obveznice pred potekom treh let od dneva pridobitve obveznice.

Kapitalski dobički pravne osebe so v skladu z zakonom o davku od dobička pravnih oseb obdavčeni kot reden prihodek.

- **VELJAVNOST DOLOČIL O OBDAVČITVI**

Določila o obdavčitvi navedena v tem prospektu izhajajo iz veljavnih zakonov na dan 17.06.2002.

## 1.2. Vpis in vplačilo obveznic

V skladu s prvim odstavkom 25. člena Zakona o trgu vrednostnih papirjev (ZTVP-1, Uradni list RS, št. 56/1999) se za javno ponudbo obveznic Republike Slovenije ne uporabljajo določbe o postopku javne ponudbe. Ministrstvo za finance prodaja obveznice preko avkcij na katerih lahko neposredno sodelujejo slovenske banke in nekateri drugi udeleženci. Ostale pravne in fizične osebe lahko sodelujejo na avkcijah posredno preko bank, ki imajo dovoljenje za opravljanje tovrstnih poslov. Povpraševanje nadaljnjih kupcev lahko takšne banke upoštevajo že pri sestavljanju svojih ponudb, s katerimi se odzovejo na povabilo ministrstva za finance k zbiranju ponudb.

Vsak ponudnik sme poslati poljubno število ponudb na način in v obliki, kot ga določi ministrstvo za finance. Najmanjši ponujeni nominalni znesek za nakup obveznic znaša 10.000.000,00 SIT. Ponujena cena za posamezno ponudbo je izražena kot odstotek nominalnega zneska obveznic, zaokroženo na dve decimalni mesti.

Vsako od tako prejetih ponudb ministrstvo za finance pri izbiri in vrednotenju ponudb obravnava posebej, kot povsem samostojno ponudbo, ki je lahko sprejeta ali zavrjnena, delno ali v celoti.

Pri izbiri ponudb so ponudbe vseh ponudnikov razvrščene po vrsti od ponudbe z najvišjo ceno do ponudbe z najnižjo ceno. V izbor ponudb, ki se sprejmejo, se ponudbe uvrščajo po vrsti v skladu s takšno razvrstitvijo, dokler skupni nominalni znesek obveznic po vseh uvrščenih ponudbah ne doseže skupnega nominalnega zneska izdaje, ali dokler ni dosežena najnižja cena, ki jo je ministrstvo za finance pripravljeno sprejeti.

Vse ponudbe, pri katerih je ponujena cena enaka kot pri ponudbi, z uvrstitvijo katere bi skupni nominalni znesek uvrščenih ponudb presegel skupni nominalni znesek vseh ponudb, ki ga je ministrstvo za finance pripravljeno sprejeti, se uvrstijo delno. Vsaka takšna ponudba je sprejeta v delu, ki je enak razmerju med skupnim nominalnim zneskom ponudb, ki ga je ministrstvo za finance pripravljeno sprejeti po takšni ceni, in skupnim nominalnim zneskom ponudb s takšno ceno (zaokroženo na eno obveznico).

Ministrstvo za finance nemudoma po zaključku izbire ponudb preko REUTERS-a in na spletni strani ministrstva za finance (na naslovu <http://www.sigov.si/mf/slov/spor.html>) objavi obvestilo o najnižji ceni uvrščene ponudbe in delež, v katerem so bile sprejete ponudbe s takšno ceno.

Ministrstvo za finance po zaključku izbire ponudb obvesti vsakega uspešnega ponudnika o (celotnem ali delnem) sprejetju vseh ali nekaterih njegovih ponudb za nakup obveznic. S prejemom takšnega obvestila je med ponudnikom in Republiko Slovenijo sklenjena pogodba o prodaji obveznic po cenah, pogojih in v obsegu sprejetih ponudb.

Neuspešnim ponudnikom ministrstvo za finance pošlje obvestilo o zavrnitvi ponudbe samo v primeru, če razlog za zavrnitev ponudbe ni bila cena.

Kupec obveznic je dolžan na dan, ki je določen v povabilu k dajanju ponudb do ure, določene v povabilu, plačati Republiko Sloveniji znesek kupnine za kupljene obveznice RS41. Ministrstvo za finance po prejemu obvestila o plačilu še istega dne da nalog za vknjižbo ustreznega števila obveznic na račun vrednostnih papirjev prejemnika pri KDD.

